

# 財務委員會討論文件

2004 年 4 月 30 日

基本工程儲備基金

總目 710－電腦化計劃

入境事務處

新分目「深港西部通道新管制站入境事務處電腦系統」

請各委員批准一筆為數 176,616,000 元的新承擔額，用以為入境事務處在深港西部通道的新管制站裝設電腦系統。

## 問題

深港西部通道預計在 2005 年年底落成，入境事務處(下稱「入境處」)有需要在深港西部通道的新管制站裝設電腦系統，以支援入境處的工作。

## 建議

2. 入境事務處處長建議開立為數 176,616,000 元的新承擔額，以便為入境處在深港西部通道的新管制站裝設電腦系統。保安局局長和工商及科技局局長均支持這項建議。

## 理由

在深港西部通道建造新管制站

3. 2003 年 7 月 18 日，財務委員會(下稱「財委會」)批准一筆為數 21 億 7,350 萬元(按付款當日價格計算)的承擔額，作為建設費用，用以

設計和建造位於深圳蛇口的新管制站。這項工程計劃涉及多項設施的設計工作和建造工程，其中包括入境和出境通道設施，計有最多 91 個旅客出入境檢查櫃檯、64 個貨車檢查亭、50 個私家車檢查亭和四個旅遊巴士檢查亭。我們已在 2004 年 2 月完成新管制站的初步設計工作，並擬在 2005 年年底完成建造工程，以配合深港西部通道的通車日期。

4. 我們為新管制站的設計工作和建造工程申請撥款時曾提出，有需要分別就新管制站的行政電腦系統<sup>註</sup>和工程計劃用地的土地開拓費用，另行申請撥款。

#### 為配合入境處在新管制站的工作而裝設的電腦系統

5. 我們需要一共裝設八套電腦系統，以支援入境處在新管制站的工作。其中三套系統用以支援出入境櫃檯和檢查亭的運作，其餘五套則用以支援後勤辦公室的運作，詳情載於下文。

#### 支援出入境櫃檯和檢查亭運作的電腦系統

6. 為支援新管制站出入境櫃檯和檢查亭的運作，我們需要裝設三套電腦系統，即經改進的出入境管理自動化系統、旅客自助出入境檢查(下稱「旅客自助檢查」)系統和車輛司機自助出入境檢查(下稱「車輛司機自助檢查」)系統。

7. 現有出入境管理自動化系統電腦系統用作支援所有櫃檯和檢查亭的出入境檢查工作，包括出入境簡化計劃。根據這項計劃，香港永久性居民只須出示香港身分證，便可出入境。由於系統設有光學字元閱讀器，出入境管制人員為旅客和車輛辦理出入境檢查手續時無須以人手輸入香港身分證或其他電腦可讀旅行證件持有人的個人資料。按照入境處全新資訊系統策略第一期計劃，出入境管理自動化系統會在 2004 年 6 月加以改進，以應付日益增加的旅客和車輛流量，並支援和配合旅客自助檢查系統和車輛司機自助檢查系統。

---

<sup>註</sup> 我們會在總目 710「電腦化計劃」分目 A007GX 項下的整體撥款申請款項，用以裝設電腦系統，以支援香港海關和香港警務處在新管制站的工作。

8. 旅客自助檢查系統和車輛司機自助檢查系統會按照入境處全新資訊系統策略第二期計劃，在 2004 年年底分階段投入服務。有關系統是利用智能卡和指紋識別技術支援自助出入境檢查工作。選用自助檢查通道的旅客，可把智能身分證插入設於旅客自助檢查通道的智能卡閱讀器，並把拇指放在指紋掃描器上。旅客自助檢查系統會核實智能身分證的資料，並核對從指紋掃描器上擷取的指紋模板是否與儲存在智能身分證上的模板相符。如兩組模板完全吻合，並且無異常之處，旅客便可通過檢查通道。同樣，選用車輛司機自助檢查系統的司機，可利用智能身分證和指紋來辦理自助檢查手續。我們估計在旅客自助檢查系統和車輛司機自助檢查系統實施後，一名出入境管制人員可監察最多五條不設駐守人員的旅客自助檢查通道或六個不設駐守人員的車輛司機自助檢查亭。

#### 支援新管制站後勤辦公室運作的電腦系統

9. 此外，我們有需要把入境處現有五套電腦系統擴展至適用於新管制站的入境處後勤辦公室，其中四套系統用以協助出入境管制人員辨識各類旅行證件的真偽。這些系統包括旅遊證件樣本檢索系統(驗證外國旅行證件)、網上快證系統(驗證向台灣旅客簽發的網上快證)、智能身分證系統(驗證香港身分證)；以及旅行證件資訊系統(驗證香港特區護照、簽證身分證、回港證和海員身分證)。第五套系統為政府辦公室自動化系統，新管制站與入境處總部可利用這套系統互相以電子方式快捷有效地傳送檔案和郵件。

附件 10. 上述八套電腦系統的功能和主要組件載於附件。

### 對財政的影響

#### 非經常開支

11. 我們估計，在新管制站裝設上述入境處所需的電腦系統(即經改進的出入境管理自動化系統、旅客自助檢查系統、車輛司機自助檢查系統、旅遊證件樣本檢索系統、網上快證系統、智能身分證系統、旅行證件資訊系統和政府辦公室自動化系統)，在 2004-05 至 2007-08 四個年度期間所需的非經常開支總額為 176,616,000 元。有關的分項數字如下－

|                 | 2004-05      | 2005-06        | 2006-07       | 2007-08      | 總計             |
|-----------------|--------------|----------------|---------------|--------------|----------------|
|                 | 千元           | 千元             | 千元            | 千元           | 千元             |
| (a) 硬件和軟件       | -            | 108,035        | 13,553        | -            | 121,588        |
| (b) 系統推行和合約員工服務 | 1,438        | 19,865         | 3,654         | 1,715        | 26,672         |
| (c) 通訊網絡        | -            | 558            | -             | -            | 558            |
| (d) 電腦場地準備工程    | -            | 8,958          | 2,364         | -            | 11,322         |
| (e) 消耗品和雜項      | -            | 420            | -             | -            | 420            |
| (f) 應急費用        | 144          | 13,784         | 1,957         | 171          | 16,056         |
| <b>總計</b>       | <b>1,582</b> | <b>151,620</b> | <b>21,528</b> | <b>1,886</b> | <b>176,616</b> |

12. 關於第 11 段(a)項，121,588,000 元的開支是用以購置推行擬設電腦系統所需的硬件和軟件，包括中型伺服器、工作站、負載平衡器、與保安有關的組件、光學字元閱讀器、旅客自助檢查系統的自動閘機和車輛司機自助檢查亭設備。

13. 關於第 11 段(b)項，26,672,000 元的開支是用以僱用外界服務供應商和合約員工，以推行有關項目。主要工作包括系統配置、付運、測試和提供技術支援。

14. 關於第 11 段(c)項，558,000 元的開支主要是用以安裝通訊網絡。

15. 關於第 11 段(d)項，11,322,000 元的開支是用以進行電腦場地準備工程，包括設立旅客自助檢查通道、安裝車輛司機自助檢查設備、裝設數據埠和電源插座，以及敷設線槽和導線。

16. 關於第 11 段(e)項，420,000 元的開支主要是用以購置系統運作初期使用的消耗品，例如備份磁帶和色粉盒。

17. 關於第 11 段(f)項，16,056,000 元的開支是應急費用，款額相等於上文第 11 段(a)至(e)項開支的 10%。

## 其他非經常開支

18. 推行經改進的出入境管理自動化系統、旅客自助檢查系統和車輛司機自助檢查系統所需的額外非經常開支為 7,355,000 元，用以進行系統開發和推行工作。有關的分項數字如下－

|      | <b>2004-05</b> | <b>2005-06</b> | <b>總計</b>    |
|------|----------------|----------------|--------------|
|      | 千元             | 千元             | 千元           |
| 員工開支 | 4,140          | 3,215          | 7,355        |
| 總計   | <b>4,140</b>   | <b>3,215</b>   | <b>7,355</b> |

19. 關於第 18 段，7,355,000 元的開支是資訊科技職系人員(包括 5 個非首長級人員職位)96 個人工作月的內部員工開支。有關人員會組成一個計劃推行小組，負責開發和推行經改進的出入境管理自動化系統、旅客自助檢查系統和車輛司機自助檢查系統，有關工作包括監察外界服務供應商的表現，以及監督多項工作，包括系統分析、設計和開發、電腦場地準備、安裝支援工作。此外，計劃推行小組還須負責進行系統驗收測試／荷載測試等工作。入境處會利用內部資源，應付有關工作在人手方面的非經常需求。

## 經常開支

20. 我們估計，入境處在新管制站設置所需的電腦系統引致的每年額外經常開支為 20,502,000 元，有關的分項數字如下－

|                 | <b>2006-07</b> | <b>2007-08</b> | <b>2008-09</b> |
|-----------------|----------------|----------------|----------------|
|                 | 千元             | 千元             | 和以後每個年度<br>千元  |
| (a) 硬件和軟件的維修保養  | 14,106         | 14,106         | 16,111         |
| (b) 系統支援和維修保養服務 | 3,136          | 3,136          | 3,289          |
| (c) 通訊網絡租用費     | 701            | 701            | 701            |
| (d) 消耗品         | 401            | 401            | 401            |
| 總計              | <b>18,344</b>  | <b>18,344</b>  | <b>20,502</b>  |

21. 關於第 20 段(a)項，每年 16,111,000 元的開支是用以維修保養所需電腦系統的硬件和軟件，以及支付軟件使用證的費用。

22. 關於第 20 段(b)項，每年 3,289,000 元的開支是用以僱用外界服務供應商，為電腦系統(包括經改進的出入境管理自動化系統、旅客自助檢查系統和車輛司機自助檢查系統)提供支援和維修保養服務。

23. 關於第 20 段(c)項，每年 701,000 元的開支是用以支付通訊和數據線路的租用費。

24. 關於第 20 段(d)項，每年 401,000 元的開支是用以購置消耗品，例如備份磁帶和色粉盒。

25. 推行這項計劃在人手方面不會引致額外經常需求。

26. 除這項有關電腦系統的撥款建議外，深港西部通道新管制站計劃的財政承擔還包括已獲財委會批准，用以進行管制站設計工作和建造工程所需的 21 億 7,350 萬元，以及管制站用地的土地成本。在 2003 年 5 月 6 日立法會保安事務委員會及交通事務委員會聯席會議和 2003 年 6 月 11 日工務小組委員會會議席上，委員討論新管制站的撥款建議，並得悉建造深港兩地過境設施所需土地的填海工程，預期會在 2004 年年中完成。我們亦告知委員，深港兩地已原則上同意各自承擔所使用土地的開拓和使用費用，待政府與內地有關當局確定所需費用後，便會向財委會申請撥款。

27. 由於工程計劃時間緊迫，深港兩地同意有關工作須同步進行，一方面就各自所須承擔的土地開拓和使用費用進行計算工作，同時待工地平整工程完成後，立即展開建造工程。我們會與內地有關當局緊密合作，確定所需的土地成本，並會盡快向財委會申請撥款。

## 推行計劃

28. 我們計劃按下述時間表分階段進行這項計劃—

| 工作             | 時間                     |
|----------------|------------------------|
| 採購             | 2004 年 5 月至 2005 年 6 月 |
| 系統設計和開發        | 2005 年 1 月至 7 月        |
| 系統驗收測試         | 2005 年 5 月至 11 月       |
| 敷設導線、安裝設施和試行運作 | 2005 年 8 月至 11 月       |
| 系統投入服務(第一階段)   | 2005 年 11 月至 12 月      |
| 系統投入服務(第二階段)   | 2007 年年底               |

29. 按照計劃的第一階段，入境處會在 91 個旅客出入境檢查櫃檯和 78 個車輛檢查亭(40 個供貨車使用，34 個供私家車使用，餘下 4 個供旅遊巴士使用)裝設經改進的出入境管理自動化系統、旅客自助檢查系統和車輛司機自助檢查系統，並會在新管制站後勤辦公室裝設旅遊證件樣本檢索系統、網上快證系統、智能身分證系統、旅行證件資訊系統和政府辦公室自動化系統。推行第一階段計劃後，當深港西部通道通車時，入境處將可應付預計在繁忙時段出現的交通流量，即出入境方向每小時分別有 150 輛旅遊巴士、830 輛私家車和 2 220 輛貨車。

30. 入境處會因應深港西部通道在 2005 年年底通車後的實際交通流量，以及其後修訂的交通流量預測數字(例如因應上水至落馬洲支線在 2007 年年中通車後對交通流量的影響所作的修訂)，在 2007 年年底推行第二階段計劃，在新管制站為餘下的車輛檢查亭(最多 24 個貨車檢查亭和 16 個私家車檢查亭)裝設經改進的出入境管理自動化系統和車輛司機自助檢查系統。推行第二階段計劃後，新管制站將可應付至 2016 年預計在繁忙時段出現的交通流量，即出入境方向每小時分別有 150 輛旅遊巴士、1 640 輛私家車和 2 600 輛貨車。

## 背景資料

31. 我們已在 2004 年 2 月 5 日提交一份文件予立法會保安事務委員會傳閱，向議員簡介有關裝設電腦系統以支援入境處在深港西部通道新管制站的工作的撥款建議。議員備悉該份文件，他們對撥款建議並無意見。

## 深港西部通道新管制站入境事務處電腦系統簡介

### 支援出入境櫃檯和檢查亭運作的電腦系統

#### 經改進的出入境管理自動化系統

- 經改進的出入境管理自動化系統支援櫃檯和檢查亭的出入境檢查工作，包括出入境簡化計劃。根據這項計劃，香港永久性居民只須出示香港身分證，便可出入境。
- 在新管制站內，除了監控終端機外，設有光學字元閱讀器的經改進的出入境管理自動化系統工作站會安裝在櫃檯和檢查亭內，以支援傳統的出入境檢查。

#### 旅客自助檢查系統和車輛司機自助檢查系統

- 旅客自助檢查系統和車輛司機自助檢查系統會利用智能卡和指紋識別技術支援自助出入境檢查工作。
- 新管制站將會安裝旅客自助檢查系統的自動閘機和車輛司機自助檢查亭的設備（包括閘門、感應器、工業用電腦、智能卡閱讀器、指紋掃描器和液晶體顯示屏等）和系統控制室的設備（包括閉路電視監察系統和數碼視像錄影系統等），以支援自助出入境檢查工作。

### 支援新管制站後勤辦公室運作的電腦系統

#### 旅遊證件樣本檢索系統

- 旅遊證件樣本檢索系統是一個供儲存及提取資料的系統，儲存各類旅遊證件樣本的高質素彩色影像和保安特徵。
- 新管制站將會安裝旅遊證件樣本檢索系統的工作站，藉着儲存在系統內高解像度的真確旅遊證件樣本數碼化彩色影像，協助入境處職員辨識各類外國旅行證件的真偽。

#### 網上快證系統

- 網上快證系統支援以電子方法處理台灣居民的入境許可證申請和發證給他們的工作，和有關的記錄管理工作。



- 新管制站將會安裝網上快證系統的終端機，提供在線記錄翻查，以協助核對簽發給台灣訪客的網上快證。

### **智能身分證系統**

- 智能身分證系統支援處理、個人化和簽發香港智能身分證的工作，以及有關的記錄管理工作。
- 新管制站將會安裝智能身分證工作站，提供在線記錄翻查，以協助辨識旅客持有的香港身分證之真偽。

### **旅行證件資訊系統**

- 旅行證件資訊系統支援處理、列印和簽發香港特區護照、簽證身分書、回港證和海員身分證的工作，和有關的記錄管理工作。
- 新管制站將會安裝旅行證件資訊系統的終端機，提供在線記錄翻查，以協助辨識旅客所持有的香港特區護照、簽證身分書、回港證和海員身分證的真偽。

### **政府辦公室自動化系統**

- 政府辦公室自動化系統讓系統的使用者互相以電子方式快捷有效地傳送檔案和郵件。
- 新管制站將會安裝政府辦公室自動化工作站和行政網絡，新管制站和入境處總部可利用這套系統互相以電子方式快捷有效地傳送檔案和郵件。